

368284-2026 - Súťaž

Poľsko – Čistenie (upratovanie) budov – Sprzątanie pomieszczeń budynków będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie (SO w Krakowie + krakowskie Sądy Rejonowe)
OJ S 102/2026 29/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -
Oznámenie o zmene
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Sąd Okręgowy w Krakowie

E-mail: zamowienia.publiczne@krakow.so.gov.pl

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Sprzątanie pomieszczeń budynków będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie (SO w Krakowie + krakowskie Sądy Rejonowe)

Opis: Zadanie 1. Sprzątanie pomieszczeń biurowych i innych powierzchni wewnętrznych będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie (o łącznej powierzchni ok. 49 000 mkw) wraz z zapewnieniem środków czystości wyposażenia toalet ogólnodostępnych. Zadanie 2. Dwukrotne mycie okien i powierzchni szklanych w ilości ok. 14 500 mkw w następujących lokalizacjach :ul. Przy Rondzie 7, ul. Przy Rondzie 6, ul. T. Kościuszki 43, ul. Mogilska 97, ul. Fabryczna20A,os.Stalowe 16, Al. Pokoju 78 w Krakowie, plus dodatkowe dwa mycia wyłącznie powierzchni szklanej w ilości ok. 2 975 mkw w „pawilonie K” lokalizacja ul. Przy Rondzie 7, strona od wejścia pracowniczego.

Identifikátor postupu: 0be0dd7a-f579-4953-b64d-14fcc8ad5cef

Predchádzajúce oznámenie: 344323-2026

Interný identifikátor: ZP.261.5.2026

Druh postupu: Iný jednofázový postup

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911300 Umývanie okien

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. Przy Rondzie 7

Mesto: Kraków

PSČ: 31-547

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

Doplňujúce informácie: informácie dostupné są na profilu nabywcy

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. Przy Rondzie 6

Mesto: Kraków
PSČ: 31-547
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Krajina: Poľsko
Doplňujúce informácie: informácie dostupné są na profilu nabywcy

2.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: ul. T. Kościuszki 43
Mesto: Kraków
PSČ: 30-114
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Krajina: Poľsko
Doplňujúce informácie: informácie dostupné są na profilu nabywcy

2.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: ul. Fabryczna 20A
Mesto: Kraków
PSČ: 31-553
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Krajina: Poľsko
Doplňujúce informácie: informácie dostupné są na profilu nabywcy

2.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: ul. Mogilska 97
Mesto: Kraków
PSČ: 31-545
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Krajina: Poľsko
Doplňujúce informácie: informácie dostupné są na profilu nabywcy

2.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: os. Stalowe 16
Mesto: Kraków
PSČ: 31-922
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Krajina: Poľsko
Doplňujúce informácie: informácie dostupné są na profilu nabywcy

2.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: al. Pokoju 78
Mesto: Kraków
PSČ: 31-564
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Krajina: Poľsko
Doplňujúce informácie: informácie dostupné są na profilu nabywcy

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 3 360 000,00 PLN

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:
Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Kraków

Opis: Zadanie 1. Sprzątanie pomieszczeń biurowych i innych powierzchni wewnętrznych będących w dyspozycji Sądu Okręgowego w Krakowie (o łącznej powierzchni ok. 49 000 mkw) wraz z zapewnieniem środków czystości wyposażenia toalet ogólnodostępnych. Zadanie 2. Dwukrotne mycie okien i powierzchni szklanych w ilości ok. 14 500 mkw w następujących lokalizacjach :ul. Przy Rondzie 7, ul. Przy Rondzie 6, ul. T. Kościuszki 43, ul. Mogilska 97, ul. Fabryczna 20A, os. Stalowe 16, Al. Pokoju 78 w Krakowie, plus dodatkowe dwa mycia wyłącznie powierzchni szklanej w ilości ok. 2 975 mkw w „pawilonie K” lokalizacja ul. Przy Rondzie 7, strona od wejścia pracowniczego.

Interný identifikátor: ZP.261.5.2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911300 Umývanie okien

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. Przy Rondzie 7 Przy Rondzie 7

Mesto: Kraków

PSČ: 31-547

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. Przy Rondzie 6

Mesto: Kraków

PSČ: 31-547

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. Kościuszki 43

Mesto: Kraków

PSČ: 30-114

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: ul. Mogilska 97

Mesto: Kraków

PSČ: 31-545

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

5.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: ul. Fabryczna 20A

Mesto: Kraków

PSČ: 31-553

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

5.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: os. Stalowe 16

Mesto: Kraków

PSČ: 31-922

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

5.1.2. Miesto plnienia

Poštová adresa: al. Pokoju 78

Mesto: Kraków

PSČ: 31-564

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/08/2026

Dátum konca trvania: 31/07/2027

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 3 360 000,00 PLN

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Informácie o predchádzajúcich oznámeniach:

Identifikátor predchádzajúceho oznámenia: 344323-2026

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Norma ISO 14001:2015 zaručuje strosowanie praktyk minimalizujących negatywny wpływ na środowisko, w tym: ograniczanie ilości oraz toksyczności stosowanych środków chemicznych, efektywne gospodarowanie odpadami, nadzór nad substancjami niebezpiecznymi, ciągłe doskonalenie procesów pod kątem środowiskowym. Sprzyja zapewnieniu bezpieczeństwa pracownikom i użytkownikom obiektu, ponieważ system zarządzania środowiskowego obejmuje procedury ograniczające ryzyka związane ze stosowaniem chemikaliów.

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Prevencia a kontrola znečisťovania

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Vnútroštátne kritériá zeleného verejného obstarávania

Kritériá zeleného verejného obstarávania: Kritériá zeleného verejného obstarávania EÚ

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: cena

Opis: cena

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 80

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Gwarant czystości i higieny dla spółki

Opis: posiadanie certyfikatu „Gwarant Czystości i Higieny” przez pracowników skierowanych do realizacji zamówienia

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: poľština

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 08/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-9c38d09e-24b4-4373-8724-b15b4e527a19>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: platforma ezamowienia.gov.pl

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-9c38d09e-24b4-4373-8724-b15b4e527a19>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-9c38d09e-24b4-4373-8724-b15b4e527a19>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: poľština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: zgodnie z zapisem SWZ

Lehota na prijímanie ponúk: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 90 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Krajowa Izba Odwoławcza

Informácie o lehotách na preskúmanie: Zgodnie z pkt XXII SWZ

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Sąd Okręgowy w Krakowie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Sąd Okręgowy w Krakowie

Organizácia spracúvajúca ponuky: Sąd Okręgowy w Krakowie

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Sąd Okręgowy w Krakowie

Registračné číslo: REGON 000322695

Registračné číslo: REGON 000322695

Poštová adresa: ul. Przy Rondzie 7

Mesto: Kraków

PSČ: 31-547

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Krajina: Poľsko

Kontaktné miesto: Samodzielne Stanowisko ds. Zamówien Publicznych

E-mail: zamowienia.publiczne@krakow.so.gov.pl

Telefón: 126195820

Internetová adresa: <https://krakow.so.gov.pl>

Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Profil kupujúceho: <https://www.krakow.so.gov.pl/zamowienia-od-170-tysiecy-zl-profil-nabywcy,m,m1,167,308>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Krajowa Izba Odwoławcza

Registračné číslo: 5262239325

Poštová adresa: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

PSČ: 02-676

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Krajina: Poľsko

Kontaktné miesto: Sekretariat Biura Odwołań

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefón: +48224587801

Internetová adresa: www.uzp.gov.pl

Koncový bod výmeny informácií (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union

Registračné číslo: PUBL

Mesto: Luxembourg

PSČ: 2417

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefón: +352 29291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť: 366561-2026

Hlavný dôvod zmeny: Oprava chyby kupujúceho

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: fba0e950-5a41-4e58-afb2-df145d95fe17 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 28/05/2026 06:06:34 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: poľština

Číslo uverejnenia oznámenia: 368284-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 102/2026

Dátum uverejnenia: 29/05/2026